



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

خدمات السائتس

دليل المستخدم



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

فهرس

4	تسجيل حساب جديد والدخول إلى النظام
7	تسجيل بند يقع تحت اتفاقية السائتس
12	نقل ملكية بند يقع تحت اتفاقية السائتس
17	الغاء ملكية بند يقع تحت اتفاقية السائتس
23	إصدار إذن تصدير / إعادة تصدير لبند يقع تحت اتفاقية السائتس
31	إصدار إذن استيراد / افراج لبند يقع تحت اتفاقية السائتس
39	افراج لبند يقع تحت اتفاقية السائتس



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

نظرة عامة

تبين هذه الوثيقة آلية استخدام خدمات السائتس من قبل مستخدمى النظام, من حيث التقديم على الطلبات ومتابعتها والدفع عبر الانترنت.



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

التفاصيل

تسجيل حساب جديد والدخول إلى النظام

1. الذهاب إلى الرابط التالي: <https://eservices.moccae.gov.ae>
2. في حال لم يكن للمتعامل حساب على النظام، يرجى الذهاب إلى رابط (تسجيل فرد أو شركة) ضمن القائمة الرئيسية

عن الوزارة

القوانين والتشريعات

خدماتنا

معلومات

المشاركة الإلكترونية

المركز الإعلامي

البيانات المفتوحة

الرئيسية / مساحة العمل / وزارة التغير المناخي والبيئة-التسجيل

التسجيل

الحقول المشار إليها بعلامة (*) إلزامية

نوع التسجيل

بيانات الحساب الإلكتروني

اسم المستخدم

كلمة المرور

تأكيد كلمة المرور

البريد الإلكتروني

تأكيد البريد الإلكتروني

تفعيل خاصية التحقق المزدوج

التفاصيل الشخصية

الأسم بالكامل باللغة العربية

الأسم بالكامل باللغة الإنجليزية

روابط هامة

تسجيل فرد أو شركة

تسجيل دخول

نسيت كلمة المرور

نظام عاؤقت

عرض المواعيد

دليل استخدام الخدمات الإلكترونية/الذكية

3. يقوم المتعامل بتعبئة البيانات ومن ثم الضغط على زر (أرسل) ويتم التأكد من النظام بأن التسجيل قد تم بنجاح. بالإضافة إلى ان المتعامل سيتلقى كود التفعيل على هاتفه المتحرك.

تمت العملية بنجاح.

تمت عملية التسجيل بنجاح ورقمك هو CP-201711-96421

موافق



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

4. يقوم المتعامل بالذهاب إلى صفحة تسجيل الدخول

الرئيسية / مساحة العمل / تسجيل الدخول

عن الوزارة | القوانين والتشريعات | خدماتنا | معلومات | المشاركة الإلكترونية | المركز الإعلامي | البيانات المفتوحة

A- A+ 🖨

تسجيل الدخول

اسم المستخدم*

كلمة المرور*

☐ تذكرني

روابط هامة

- تسجيل فرد أو شركة
- تسجيل دخول**
- نسيت كلمة المرور
- نظام عالوقت
- عرض المواعيد
- دليل استخدام الخدمات الإلكترونية/الذكية

الدخول الذكي

بوابة للدخول الموحد الى جميع الخدمات الحكومية

5. بعد إدخال اسم المستخدم وكلمة المرور يقوم النظام بتنبيه المتعامل لتفعيل النظام

ملاحظة

هذا الحساب غير مفعل لتفعيله أدخل كود التفعيل

6. يقوم المتعامل بإدخال كود التفعيل والضغط على زر تفعيل

تسجيل الدخول

اسم المستخدم*

كلمة المرور*

☐ تذكرني

كود التفعيل

إرسال كود التفعيل مرة أخرى

الهاتف المتحرك

مثال: 00971123456789

إرسال كود التفعيل

الدخول الذكي

بوابة للدخول الموحد الى جميع الخدمات الحكومية



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

7. بعد تفعيل الحساب يقوم المتعامل بتسجيل الدخول باستخدام اسم المستخدم وكلمة المرور الخاصة به.

عن الوزارة

القوانين والتشريعات

خدماتنا

معلومات

المشاركة الإلكترونية

المركز الإعلامي

البيانات المفتوحة

الرئيسية / مساحة العمل / تسجيل الدخول

تسجيل الدخول

الدخول الذكي

بوابةك للدخول الموحد الى جميع الخدمات الحكومية

اسم المستخدم*

كلمة المرور*

تذكرني

تسجيل الدخول

تفريغ الحقول

روابط هامة

تسجيل فرد أو شركة

تسجيل دخول

نسيت كلمة المرور

نظام عاوقت

عرض المواعيد

دليل استخدام الخدمات الإلكترونية/الذكية



1. الضغط على (تقديم طلب) من القائمة ثم البحث عن الخدمة المراد التقديم عليها.

2. يقوم المستخدم بتعبئة البيانات المبدئية إذا كان يستخدم الخدمة لأول مرة أو يقوم المستخدم باختيار مقدمي الطلب من القائمة المنسدلة في حال كان قد تم استخدام النظام من قبل:



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

المرفقات	البيانات المبدئية و بيانات الخدمات
الحقول المشار إليها بعلامة (*) إلزامية	
- بيانات مبدئية	
بيانات مقدم الطلب	
<input type="text" value="shayma"/>	*shayma
<input type="text" value="shayma"/>	*shayma
<input type="radio" value="بطاقة الهوية"/> بطاقة الهوية <input checked="" type="radio" value="جواز السفر"/> جواز السفر	*نوع بطاقة الهوية
<input type="text"/>	*رقم بطاقة الهوية / رقم جواز السفر
<input type="text"/>	*رقم الهاتف المتحرك
مفتاح: 00971123456789	
<input type="text" value="aUbWsmalredha@moew.gov.ae"/>	البريد الإلكتروني
<input checked="" type="radio" value="العربية"/> العربية <input type="radio" value="الإنجليزية"/> الإنجليزية <input type="radio" value="اردو"/> اردو	*اللغة المفضلة
ملاحظات	
<input type="text"/>	
200 حرف متبقى	

3. يقوم المستخدم بتعبئة بيانات الخدمة

+ بيانات الخدمة	
بيانات أساسية	
<input type="text" value="ما قبل الاتفاقية"/>	*نوع الطلب
<input type="text" value="بند تم ادخاله من البحر"/>	*حالة البند
<input type="text" value="حيوانات حية - زواحف"/>	*الصف
<input type="text" value="Amyda cartilaginea"/>	*الإسم العلمي
Asiatic Softshell Turtle	
<input type="text" value="الإمارات العربية المتحدة"/>	*الإسم الشائع
<input type="text" value="رقم شهادة التصدير / إعادة التصدير"/>	رقم الشهادة
<input type="text" value="رقم شهادة الاستيراد"/>	رقم الشهادة
<input type="text" value="الوصف الدقيق للعينة"/>	الوصف الدقيق للعينة
500 متبقى	
II	
رقم الملحق	



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

4. يقوم المستخدم بإضافة المرفقات و الضغط على زر (ارسل)

تسجيل بند يقع تحت اتفاقية السائتس

البيانات الميدانية و بيانات الخدمات

المرفقات

الحقول المشار إليها بعلامة (*) إلزامية

المرفقات	
أخرى	تحميل عرض (0)
رسالة من مركز الاكثار	تحميل عرض (0)
شهادة استيراد سائتس من دولة الإمارات للنوع موضحاً بها وسيلة تعريف النوع التي تناسب معه	تحميل عرض (0)
شهادة موافقة من السلطة المختصة	تحميل عرض (0)
نسخة من شهادة التصدير / إعادة التصدير سائتس من البلد المصدر للنوع موضحاً بها وسيلة تعريف النوع التي تناسب معه.	تحميل عرض (0)

أرسل

5. يقوم المستخدم بتلقي رسالة تفيد بأن الطلب تم تقديمه بنجاح وهو قيد التنفيذ. أي أنه متوقف على موافقة موظف الوزارة.

تمت العملية بنجاح.

لقد تم ارسال الطلب بنجاح برقم Q-13112017-461918
حالة الطلب الآن قيد التنفيذ

موافق



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

6. بعد الموافقة على الطلب يستطيع المتعامل الدخول على الطلب

بحث الخدمات

باقات الخدمات

نست

تصنيف الخدمات

تصنيفات المستخدم

الترتيب الأبجدي

بحث

بحث الطلبات

الحالة

تصنيف

نوع الخدمة

من

رقم الطلب

إلى

فهرس الاختيارات

بحث

صفحة 1 من 4

عرض 10 20 30 40

رقم الطلب	تاريخ الطلب	الخدمة	الحالة	فهرس الطلب
Q-13112017-461918	13/11/2017 12:54:46 م	تسجيل بند يقع تحت اتفاقية السائيس	قيد التنفيذ	
Q-13112017-461916	13/11/2017 11:37:51 ص	القاء ملكية بند يقع تحت اتفاقية السائيس	متمهى	
Q-13112017-461915	13/11/2017 10:23:17 ص	تسجيل بند يقع تحت اتفاقية السائيس	متمهى	
EA-11102017-461857	11/10/2017 11:20:46 م	إذن استيراد حيوانات الرفقة (قطة - كلاب)	ملقى	

روابط هامة

المعاملات المالية

البريد الوارد

تقديم طلب

نظام عالوقت

عرض المواعيد

البحث فى الخدمات الإلكترونية/الذكية

دليل استخدام الخدمات الإلكترونية/الذكية

طلبات قيد التنفيذ

مسودة (0)

متوقف على الدفع (1)

متوقف على دفع الغرامات (0)

متوقف على قرار المتعامل (0)

معاد (0)

قيد التنفيذ (1)

طلبات مغلقة

مرفوض (0)

ملقى (30)

متمهى (3)

الكل (35)

7. للاطلاع على المستخرج يرجى النقر على "شهادة تسجيل ملكية بند يقع تحت اتفاقية السائيس"

تسجيل بند يقع تحت اتفاقية السائيس

المرفقات

البيانات المبدئية و بيانات الخدمات

الحقوق المشار إليها بعلامة (*) إلزامية

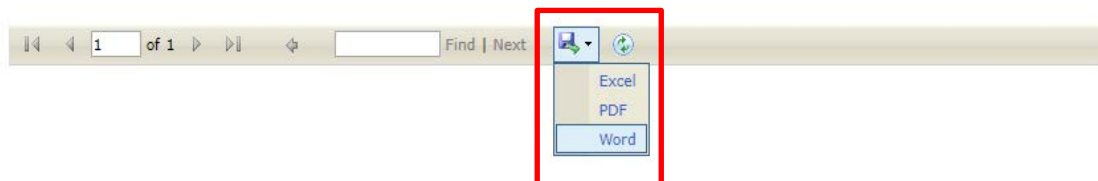
مخرجات الطلب

شهادة تسجيل ملكية بند يقع تحت اتفاقية السائيس



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

يستطيع المستخدم حفظ المستخرج بصيغة Word / PDF/ Excel



Date	04-09-2017	التاريخ
------	------------	---------

شهادة تسجيل ملكية الأنواع المدرجة على ملاحق اتفاقية سايتس
Certificate of Ownership registration

Certificate Number:	AUD-Q-80-263630	رقم الشهادة:
Owner Information		بيانات المالك
Name of Owner:	test person	اسم المالك:
Address:	sharjah	العنوان:
Tel. (Office \ Home):	00971123456789 / 00971123456789	هاتف (مكتب / منزل):
Mobile:	00971123456789	هاتف متحرك:
Fax:	00971123456789012	فاكس:
P.O. Box:	234234	صندوق البريد:
City:	234	المدينة:

Specimen Information

بيانات العينة

الكمية Quantity/ Unit	رقم شهادة الاستيراد Import Permit No.	رقم شهادة التصدير / إعادة التصدير Export/Re/export Permit No	بلد المنشأ/ آخر بلد لإعادة التصدير Country of origin/ last re-export	الوصف ورقم وسيلة التعريف Description and Markings	الملحق والمصدر App No & Source	الاسم الشائع Common Name	الاسم العلمي Scientific Name	الرقم
Head	111	11111	United Arab Emirates	XXXX/XXXX	II	Asiatic Softshell Turtle	Amyda cartilaginea	1



1. الضغط على (تقديم طلب) من القائمة ثم البحث عن الخدمة المراد التقديم عليها.

عن الوزارة
القوانين والتشريعات
خدماتنا
معلومات
المشاركة الالكترونية
المركز الإعلامي
البيانات المفتوحة

الرئيسية / مساحة العمل / وزارة التغير المناخي والبيئة - الطلبات

تقديم الطلب

الخدمات المفصلة
الخدمات الأكثر استخداماً

تقديم طلب

بحث الخدمات	باقات الخدمات	تست	تصنيف الخدمات	تصنيفات المستخدم	الترتيب الأبجدي
<input type="text"/> بحث					

بحث الطلبات

الحالة	تصنيف	نوع الخدمة
<div>--اختر-- <input type="button" value="v"/></div>	<div>--اختر-- <input type="button" value="v"/></div>	<div>--اختر-- <input type="button" value="v"/></div>
الخدمة	رقم الطلب	من
<div>--اختر-- <input type="button" value="v"/></div>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
إلى <input type="text"/>		
<input type="button" value="مسح الاختيارات"/> <input type="button" value="بحث"/>		



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

2. يقوم المستخدم بتعبئة البيانات المبدئية إذا كان يستخدم الخدمة لأول مرة او يقوم المستخدم باختيار مقدمي الطلب من القائمة المنسدلة في حال كان قد تم استخدام النظام من قبل:

نقل ملكية بند يقع تحت اتفاقية السائتس

البيانات المبدئية و بيانات الخدمات

الحقول المشار إليها بعلامة (*) إلزامية

- بيانات مبدئية

بيانات صاحب الطلب

بيانات مقدم الطلب

مقدمي الطلب

الإقرأ من بطاقة الهوية

Shaikha *

الاسم

Shaikha *

نوع بطاقة الهوية

بطاقة الهوية *

جواز السفر *

رقم بطاقة الهوية / رقم جواز السفر

784-1999-5555555-8 *

رقم الهاتف المتحرك

00971455555555 *

مثال: 00971123456789

البريد الالكتروني

اللغة المفضلة

العربية *

الانجليزية

اردو

ملاحظات

حرف



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

3. يقوم المستخدم بتعبئة بيانات الخدمة

- بيانات الخدمة	
طلب نقل ملكية بند يقع تحت اتفاقية السائيس	
الصف	* حيوانات حية - زواحف
يتم الخصم من حساب	* <input checked="" type="radio"/> تصدير <input type="radio"/> إعادة تصدير
الاسم العلمي - البلد	* Amyda cartilaginea - United Arab Emirates
نوع الحيازة	بند تم ادخاله من البحر قبل الاتفاقية
الاسم الشائع	Asiatic Softshell Turtle
التوصيف	
الكمية المسجلة	200
وحدة القياس	Head
الكمية المراد تحويلها	* 200
إسم المالك	تست بيرسون بيانات صاحب الطلب

4. يقوم المستخدم بتلقي رسالة تفيد بأن الطلب تم تقديمه بنجاح وهو قيد التنفيذ. أي أنه متوقف على موافقة موظف الوزارة.

تمت العملية بنجاح.

لقد تم ارسال الطلب بنجاح برقم Q-13112017-461918
حالة الطلب الآن قيد التنفيذ

موافق



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

5. بعد الموافقة على الطلب يستطيع المتعامل الدخول على الطلب

بحث الخدمات

باقات الخدمات

تست

تصنيف الخدمات

تصنيفات المستخدم

الترتيب الأبجدي

بحث

الحالة

تصنيف

نوع الخدمة

--اختر--

--اختر--

--اختر--

الخدمة

رقم الطلب

من

--اختر--

إلى

بحث

مسح الاختيارات

صفحة 1 من 4

عرض 10 20 30 40

روابط هامة

المعاملات المالية

البريد الوارد

تقديم طلب

نظام عاؤفت

عرض المواعيد

البحث في الخدمات الإلكترونية/الذكية

دليل استخدام الخدمات الإلكترونية/الذكية

طلبات قيد التنفيذ

مسودة (0)

متوقف على الدفع (1)

متوقف على دفع الغرامات (0)

متوقف على قرار المتعامل (0)

معاد (0)

قيد التنفيذ (1)

طلبات مغلقة

مرفوض (0)

ملغى (30)

منتهى (3)

الكل (35)

8. للاطلاع على المستخرج يرجى النقر على "شهادة نقل ملكية بند يقع تحت اتفاقية السائيس"

نقل ملكية بند يقع تحت اتفاقية السائيس

تنفيذ الطلب

البيانات الميدانية و بيانات الخدمات

الحقوق المشار إليها بعلامة (*) إلزامية

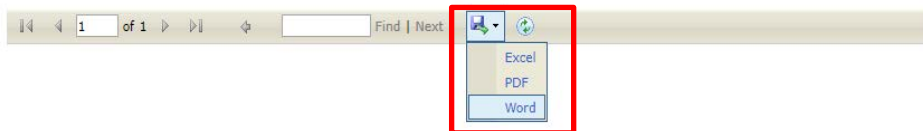
مخرجات الطلب

شهادة نقل ملكية بند يقع تحت اتفاقية السائيس



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

9. يستطيع المستخدم حفظ المستخرج



Date	05-09-2017	التاريخ
------	------------	---------

شهادة نقل ملكية الأنواع المدرجة على ملاحق اتفاقية سايتس
Certificate of Ownership Transfer for CITES Listed Species

Certificate Number:	AUD-Q-80-263637	رقم الشهادة:
Owner Information		بيانات المالك
Name of Owner:	test person	اسم المالك:
Address:	sharjah	العنوان:
Tel. (Office \ Home):	00971123456789 / 00971123456789	هاتف (مكتب / منزل):
Mobile:	00971123456789	هاتف متنحرك:
Fax:	00971123456789012	فاكس:
P.O. Box:	234234	صندوق البريد:
City:	الشهامة	المدينة:
New Owner Information		بيانات المقتال إليه
Name of New Owner:	test	اسم المقتال إليه:
Address:	0000000	العنوان:
Tel. (Office \ Home):	00971501233345 / 00971501233345	هاتف (مكتب / منزل):
Mobile:	00971501233345	هاتف متنحرك:
Fax:	012	فاكس:
P.O. Box:	0000	صندوق البريد:
City:	sharjah	المدينة:

Specimen Information

بيانات العينة

الكمية Quantity/ Unit	رقم ترخيص الإستيراد Import Permit No.	رقم شهادة التصدير / إعادة التصدير Export/Re-export Permit No	بلد المنشأ / آخر بلد لإعادة التصدير Country of origin/ last re-export	الوصف ورقم التصنيف Description and Markings	الرقم App No & Source	الاسم العام Common Name	الاسم العلمي Scientific Name	الرقم
Head	111	11111	United Arab Emirates	XXXX/XXXX	II	Asiatic Softshell Turtle	Amyda cartilaginea	1



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

الغاء ملكية بند يقع تحت اتفاقية السائيس

1. الضغط على (تقديم طلب) من القائمة ثم البحث عن الخدمة المراد التقديم عليها.

البيانات المفتوحة

المركز الإعلامي

المشاركة الالكترونية

معلومات

خدماتنا

القوانين والتشريعات

عن الوزارة

A- A+

الرئيسية / مساحة العمل / وزارة التغير المناخي والبيئة - الطلبات

تقديم الطلب

الخدمات الأكثر استخداماً

الخدمات المفضلة

مستوى الرضا

روابط هامة

المعاملات المالية

البريد الوارد

تقديم طلب

نظام عاؤقت

عرض المواعيد

البحث في الخدمات الإلكترونية/الذكية

دليل استخدام الخدمات الإلكترونية/الذكية

طلبات قيد التنفيذ

مسودة (0)

متوقف على الدفع (1)

متوقف على دفع الغرامات (0)

متوقف على قرار المتعامل (0)

معاد (0)

تقديم طلب

الترتيب الأبجدي

تصنيفات المستخدم

تصنيف الخدمات

تست

باقات الخدمات

بحث الخدمات

يبحث

بحث الطلبات

الحالة

نوع الخدمة

تصنيف

من

إلى

رقم الطلب

الخدمة

إلى

يبحث

مسح الاختيارات



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

2. يقوم المستخدم بتعبئة البيانات المبدئية إذا كان يستخدم الخدمة لأول مرة او يقوم المستخدم باختيار مقدمي الطلب من القائمة المنسدلة في حال كان قد تم استخدام النظام من قبل:

الغاء ملكية بند يقع تحت اتفاقية السائتس

البيانات المبدئية و بيانات الخدمات

الحقول المشار إليها بعلامة (*) إلزامية

- بيانات مبدئية

بيانات صاحب الطلب

بيانات مقدم الطلب

مقدمي الطلب

Shaikha *

إقرأ من بطاقة الهوية

الاسم

Shaikha *

نوع بطاقة الهوية

بطاقة الهوية *

جواز السفر

رقم بطاقة الهوية / رقم جواز السفر

784-1999-5555555-8 *

رقم الهاتف المتحرك

0097145555555 *

مثال: 00971123456789

البريد الالكتروني

اللغة المفضلة

العربية *

الانجليزية

اردو

ملاحظات

حرف

متبقى 200



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

3. يقوم المستخدم بتعبئة بيانات الخدمة

عند ادخال الصنف يتم اظهار كل الحيوانات المسجلة لدى هذا الفرد في قائمة "الاسم العلمي - البلد"

بعد اختيار الاسم العلمي تظهر بيانات الاخرى تلقائيا

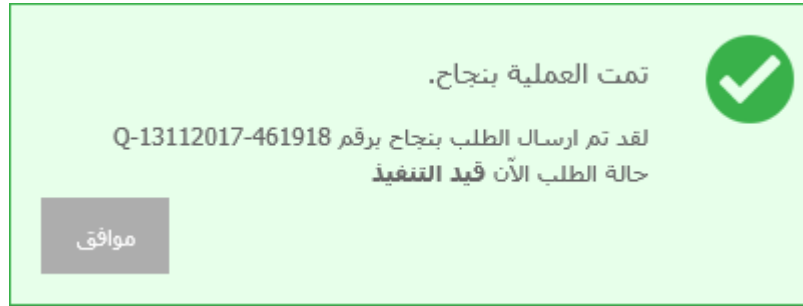
يقوم المستخدم بإدخال "الكمية المطلوب القاءها" و ضغط على ارسال

- بيانات الخدمة	
الغاء ملكية بند يقع تحت اتفاقية السايثس	
سبب الطلب	* <input type="text" value="الفقد"/>
الصنف	* <input type="text" value="حيوانات حية - زواحف"/>
يتم الخصم من حساب	* <input checked="" type="radio"/> تصدير <input type="radio"/> إعادة تصدير
الاسم العلمي - البلد	* <input type="text" value="Batagur trivittata - Ecuador"/>
الاسم الشائع	Burmese Roofed Turtle
وصف النوع	
الكمية المسجلة	22
الكمية المطلوب القاءها	* <input type="text" value="20"/>
الوحدة	Head
<input type="button" value="أرسل"/>	



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

4. يقوم المستخدم بتلقي رسالة تفيد بأن الطلب تم تقديمه بنجاح وهو قيد التنفيذ. أي أنه متوقف على موافقة موظف الوزارة.



5. بعد الموافقة على الطلب من قبل الموظف، يستطيع المتعامل الدخول على الطلب

بحث الخدمات

باقات الخدمات

تست

تصنيف الخدمات

تصنيفات المستخدم

الترتيب الأبجدي

الحالة

تصنيف

نوع الخدمة

رقم الطلب

من

إلى

مصحح الاختيارات

بحث

صفحة 1 من 4

4 3 2 1

عرض 10 20 30 40

رقم الطلب	تاريخ الطلب	الخدمة	الحالة	فحص الطلب
Q-13112017-461918	13/11/2017 12:54:46 م	تسجيل بند يقع تحت اتفاقية السائيس	قيد التنفيذ	
Q-13112017-461916	13/11/2017 11:37:51 ص	الغاء ملكية بند يقع تحت اتفاقية السائيس	منتهى	
Q-13112017-461915	13/11/2017 10:23:17 ص	تسجيل بند يقع تحت اتفاقية السائيس	منتهى	
EA-11102017-461857	11/10/2017 11:20:46 م	إذن استيراد حيوانات الرفقة (قطط - كلاب)	ملغى	

روابط هامة

المعاملات المالية

البريد الوارد

تقديم طلب

نظام عالوقت

عرض المواعيد

البحث في الخدمات الإلكترونية/الذكية

دليل استخدام الخدمات الإلكترونية/الذكية

طلبات قيد التنفيذ

(0) مسودة

(1) متوقف على الدفع

(0) متوقف على دفع الغرامات

(0) متوقف على قرار المتعامل

(0) معاد

(1) قيد التنفيذ

طلبات مغلقة

(0) مرفوض

(30) ملغى

(3) منتهى

(35) الكل



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

6. يمكن الضغط على "شهادة الغاء ملكية بند يقع تحت اتفاقية السايئس" للاطلاع على المستخرج

الغاء ملكية بند يقع تحت اتفاقية السايئس	
البيانات الميدنية و بيانات الخدمات	تنفيذ الطلب
الحقول المشار إليها بعلامة (*) إلزامية	
مخرجات الطلب	
شهادة الغاء ملكية بند يقع تحت اتفاقية السايئس	



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

7. يستطيع المستخدم حفظ المستخرج

1 of 1 Find | Next

Excel
PDF
Word

Date	05-09-2017	التاريخ
------	------------	---------

شهادة إلغاء ملكية الأنواع المدرجة على ملاحق اتفاقية سايتس
Certificate of Ownership Cancellation for CITES Listed Species

Certificate Number:	AUD-Q-80-263639	رقم الشهادة:
Owner Information		بيانات المالك
Name of Owner:	test person	اسم المالك:
Address:	sharjah	العنوان:
Tel. (Office \ Home):	00971123456789 / 00971123456789	هاتف (مكتب / منزل):
Mobile:	00971123456789	هاتف متحرك:
Fax:	00971123456789012	فاكس:
P.O. Box:	234234	صندوق البريد:
City:	الشهامة	المدينة:

Specimen Information

بيانات العينة

الكمية / الوحدة Quantity/ Unit	رقم شهادة الاستيراد Import Permit No.	رقم شهادة التصدير / إعادة التصدير Export/Re/export Permit No	بلد المنشأ / آخر بلد لإعادة التصدير Country of origin/ last re-export	الوصف ورقم وسيلة التصنيف Description and Markings	الملحق والمصدر App No & Source	الاسم الشائع Common Name	الاسم العلمي Scientific Name	الرقم
Head	232	22	Ecuador	XXXX/XXXX	II	Burmese Roofed Turtle	Batagur trivittata	1



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

إصدار إذن تصدير / إعادة تصدير لبند يقع تحت اتفاقية السائتس

1. الضغط على (تقديم طلب) من القائمة ثم البحث عن الخدمة المراد التقديم عليها.

البيانات المفتوحة

المركز الإعلامي

المشاركة الإلكترونية

معلومات

خدماتنا

القوانين والتشريعات

عن الوزارة

A- A+

الرئيسية / مساحة العمل / وزارة التغير المناخي والبيئة - الطلبات

تقديم الطلب

الخدمات الأكثر استخداماً

الخدمات المفضلة

تقديم طلب

الخدمات

باقات الخدمات

تست

تصنيف الخدمات

تصنيفات المستخدم

الترتيب الأبجدي

بحث

بحث الطلبات

الحالة

نوع الخدمة

تصنيف

الخدمة

رقم الطلب

من

إلى

بحث

مسح الاختيارات

مستوى الرضا

روابط هامة

المعاملات المالية

البريد الوارد

تقديم طلب

نظام عالوقت

عرض المواعيد

البحث في الخدمات الإلكترونية/الذكية

دليل استخدام الخدمات الإلكترونية/الذكية

طلبات قيد التنفيذ

مسودة (0)

متوقف على الدفع (1)

متوقف على دفع الغرامات (0)

متوقف على قرار المتعامل (0)

معاد (0)



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

2. يقوم المستخدم بتعبئة البيانات المبدئية إذا كان يستخدم الخدمة لأول مرة أو يقوم المستخدم باختيار مقدمي الطلب من القائمة المنسدلة في حال كان قد تم استخدام النظام من قبل:

إصدار إذن تصدير / إعادة تصدير لبند يقع تحت اتفاقية السائتس

المرفقات

البيانات المبدئية و بيانات الخدمات

الحقول المشار إليها بعلامة (*) إلزامية

- بيانات مبدئية

بيانات صاحب الطلب

بيانات مقدم الطلب

مقدمي الطلب

* اصف مقدم طلب جديد

إقرأ من بطاقة الهوية

الاسم

* نوع بطاقة الهوية

* بطاقة الهوية

* جواز السفر

* رقم بطاقة الهوية / رقم جواز السفر

* رقم الهاتف المتحرك

مثال: 00971123456789

البريد الإلكتروني

اللغة المفضلة

* العربية

الألمانية

الألمانية

الألمانية

ملاحظات

حرف

متبقى 200

3. تعبئة بيانات الخدمة
- يقوم المستخدم باختيار نوع الطلب: تصدير / إعادة تصدير من الطلب
- ملاحظة:** في حال تم اختيار (التصدير) يجب أن يكون المتعامل قد قام من قبل باستخدام خدمة (تسجيل بند يقع تحت اتفاقية السائتس)
- وفي حال اختيار (إعادة التصدير) يجب أن يكون المتعامل قد قام من قبل باستخدام خدمة (الاستيراد/الإفراج عن بند يقع تحت اتفاقية السائتس)



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

- بيانات الخدمة

بيانات أساسية

بيانات المصدر :

تست بيرسون

اسم المصدر

sharjah *

عنوان المصدر

حرف

متبقى 500

الإمارات العربية المتحدة

بلد المصدر

234

المدينة

234234

صندوق البريد

00971123456789

رقم الهاتف

00971123456789012

فاكس

test.sss@ss.com

البريد الإلكتروني

*
تصدير
إعادة تصدير

نوع الطلب

بيانات المستورد :

إسم المستورد

*

عنوان المستورد

*

حرف

متبقى 500



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

4. يقوم المستخدم بتعبئة بيانات الإرسالية من خلال الضغط على (أضف بيان) :

بيانات الإرسالية :

أضف بيان

لا يوجد بيانات متاحة

أرسل

إغلاق

بيانات الإرسالية :

الصف *

حيوانات حية - مقبور

الإسم العلمي - رقم التشريحة
الإلكترونية - رقم الحلقة

Caracara cheriway - 22222222

الإسم الشائع

Caracara cheriway

رقم الملحق

II

وصف النوع *

body

بلد المنشأ *

الأرجنتين

رقم التشريحة الإلكترونية

125



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

5. يقوم المستخدم بالتحميل المرفقات المطلوبة:

إصدار إذن تصدير / إعادة تصدير لبند يقع تحت اتفاقية السائتس

المرفقات

البيانات المبدئية و بيانات الخدمات

الحقول المشار إليها بعلامة (*) إلزامية

المرفقات	
إذن استيراد من الدولة المستوردة	تحميل عرض (0)
رسالة من مركز الاكثار* من فضلك ادخل رسالة من مركز الاكثار	تحميل عرض (0)

أرسل

6. يقوم المستخدم بالنقر على الزر "أرسل" لتقديم على الطلب بعد الانتهاء من تعبئة البيانات وتحميل المرفقات

7. ستظهر نافذة منبثقة للتأكيد على تقديم الطلب. للدفع يمكن الضغط على كلمة (قم بالدفع)
يمكن القيام بعملية الدفع لاحقا بالضغط على زر (موافق) والرجوع إلى الطلب لاحقا من خلال البحث ضمن طلبات المستخدم

تمت العملية بنجاح.

تمت ارسال الطلب بنجاح برقم Q-05092017-461673

قم بالدفع

موافق



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

8. يقوم المتعامل بالدفع عبر الانترنت

إصدار إذن تصدير / إعادة تصدير لبند يقع تحت اتفاقية السائتس

البيانات المبدئية وبيانات الخدماتالمرفقاتالمدفوعاتتنفيذ الطلب

الحقول المشار إليها بعلامة (*) إلزامية

قائمة المدفوعات

رقم الرسم	رمز البند	أسم البند	الكمية	قيمة البند (درهم)	الإجمالي
386	1451010140	طلب اصدار شهادة / إذن وفقا لحكام القانون أو اللائحة التنفيذية للقانون رقم (11) لسنة 2002 ما لم يرد رسم خاص بها في هذا القرار	1	300	300

300 درهمالإجمالي

طريقه الدفع*بطاقة الدفع الالكتروني

MasterCard

VISA

الدريم الإلكترونيe-dirham

قم بالدفع

9. بعد القيام بعملية الدفع بنجاح يقوم المتعامل بتلقي رسالة للتأكيد. ويكون الطلب متوقف الآن على موافقة موظف الوزارة وسيظهر للمتعامل حالة الطلب (قد التنفيذ)



بحث الخدمات
باقات الخدمات
تست
تصنيف الخدمات
تصنيفات المستخدم
الترتيب الأبجدي

بحث

بحث الطلبات

الحالة	تصنيف	نوع الخدمة	رقم الطلب	في	الخدمة
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

مسح الاختيارات

عرض 10 20 30 40
 صفحة 1 من 4 < 4 3 2 >

رقم الطلب	تاريخ الطلب v	الخدمة	الحالة	فicha الطلب
Q-13112017-461918	13/11/2017 12:54:46 م	تسجيل بند يقع تحت اتفاقية السائيس	قيد التنفيذ	
Q-13112017-461916	13/11/2017 11:37:51 ص	الفاء ملكية بند يقع تحت اتفاقية السائيس	متتهي	
Q-13112017-461915	13/11/2017 10:23:17 ص	تسجيل بند يقع تحت اتفاقية السائيس	متتهي	
EA-11102017-461857	11/10/2017 11:20:46 م	إذن استيراد حيوانات الرفقة (قطط . كلاب)	ملقى	

طلبات قيد التنفيذ

- (0) مسودة
- (1) متوقفي على الدفع
- (0) متوقفي على دفع الفرائات
- (0) متوقفي على قرار المتعامل
- (0) معاد
- (1) قيد التنفيذ

طلبات مغلفة

- (0) مرفوض
- (30) ملقى
- (3) متتهي
- (35) الكل




إصدار إذن تصدير / إعادة تصدير لبند يقع تحت اتفاقية السائتس

البيانات المخزنة وبيانات الخدمات
المرفقات
المدفوعات
تنفيذ الطلب

الحقوق المشار إليها بعلامة (*) إلزامية

مخرجات الطلب

إذن تصدير بند يقع تحت اتفاقية السائتس



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

12. يتوجب من المتعامل الذهاب إلى المنفذ لاستلام النسخة الأصلية من الشهادة النهائية

اتفاقية التجارة الدولي بالحيوانات والنباتات المهددة بالانقراض Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora		رقم التصريح / الشهادة PERMIT / CERTIFICATE No. 17AE4		Original	
		<input checked="" type="checkbox"/> EXPORT <input type="checkbox"/> RE-EXPORT <input type="checkbox"/> IMPORT <input type="checkbox"/> OTHERS		Valid Until 04-09-2018	
3.Importer (Name & Address) المستور (الاسم والعنوان) 123123 1231231		4.Exporter / Re-exporter (name, address & country) المصدّر / معيد التصدير (الاسم، العنوان، البلد) maryam mohammed test Address United Arab Emirates			
3a.Country of Import Paraguay		6. Name, address, national seal/stamp and country of Management Authority اسم وعنوان وختم السلطة الإدارية المختصة UNITED ARAB EMIRATES وزارة التغير المناخي والبيئة Dubai – PO Box: 1509 TEL: +9714 2148444 , FAX +9714 2655822			
5. Special Conditions حالات خاصة X If for live animals, this permit or certificate is valid only if the transport conditions comply with the IATA Live Animals Regulations, if for live plants, with the IATA Perishable Cargo Regulations; or in the case of non-air transport, with the CITES Guidelines for the Non-Air Transport of Live Wild Animals and Plants.					
5a. Purpose of the trade (see reverse) Y		5b. Security stamp no. 1231233			
7b. Scientific Name (genus and species) and common name of animal or plant الاسم العلمي والاسم الشائع (الحيوان أو النبات)		9. Description of specimens, including identifying marks or numbers (specimens if live) الوصف، الفئات، العلامات		10. Appendix no. and source (see reverse) رقم الملاحق و المصدر	
11a. Total Exported/Quota X/X		11. Quantity (including units) (X) X		12a. Country of Last Re-export X	
12. Country of Origin* X		12b. Country of Last Re-export X		12c. No of the operation ** or date of acquisition*** X/X	
12. Country of Origin* X		12b. Country of Last Re-export X		12c. No of the operation ** or date of acquisition*** X/X	
12. Country of Origin* X		12b. Country of Last Re-export X		12c. No of the operation ** or date of acquisition*** X/X	
12. Country of Origin* X		12b. Country of Last Re-export X		12c. No of the operation ** or date of acquisition*** X/X	

* Country in which the specimens were taken from the wild, bred in captivity or artificially propagated (only in case of re-export)
 Only of specimens of Appendix - 1 species bred in captivity or artificially propagated for commercial purposes
 For pre-Convention specimens

13. This permit / certificate is issued by: **Ministry of Climate Change & Environment**
 Sharjah 05-09-2017
 Place Date Security stamp, signature and official seal
 التوقيع والختم الرسمي والختم الأمني

14. Export endorsement: **قراءة على المصدر**
 15. Bill of Lading / Airway bill number: **X**
 رقم بوليصة الشحن

Block	Quantity
A	
B	
C	
D	

Mizyid Port
 Port of Export ميناء التصدير Date التاريخ Signature التوقيع Official stamp and title الصفحة والختم الرسمي

Payment Receipt No. : 000

رقم التصريح / الشهادة : 17AE4
 CITES PERMIT/CERTIFICATE NO.



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

إصدار إذن استيراد / افراج لبند يقع تحت اتفاقية السائيس

1. الضغط على (تقديم طلب) من القائمة ثم البحث عن الخدمة المراد التقديم عليها.

البيانات المفتوحة

المركز الإعلامي

المشاركة الالكترونية

معلومات

خدماتنا

القوانين والتشريعات

عن الوزارة

A- A+

الرئيسية / مساحة العمل / وزارة التغير المناخي والبيئة - الطلبات

تقديم الطلب

الخدمات الأكثر استخداماً

الخدمات المفضلة

تقديم طلب

الخدمات

باقات الخدمات

تسب

تصنيف الخدمات

تصنيفات المستخدم

الترتيب الأبجدي

يبحث

بحث الطلبات

الحالة

نوع الخدمة

تصنيف

رقم الطلب

من

إلى

--اختر--

--اختر--

--اختر--

--اختر--

يبحث

مسح الاختيارات

مستوى الرضا

روابط هامة

المعاملات المالية

البريد الوارد

تقديم طلب

نظام عالوقت

عرض المواعيد

البحث في الخدمات الإلكترونية/الذكية

دليل استخدام الخدمات الإلكترونية/الذكية

طلبات قيد التنفيذ

مسودة (0)

متوقف على الدفع (1)

متوقف على دفع الغرامات (0)

متوقف على قرار المتعامل (0)

معاد (0)



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

2. يقوم المستخدم بتعبئة البيانات المبدئية إذا كان يستخدم الخدمة لأول مرة او يقوم المستخدم باختيار مقدمي الطلب من القائمة المنسدلة في حال كان قد تم استخدام النظام من قبل:

إصدار إذن استيراد/إفراج لبند يقع تحت اتفاقية السائيس

البيانات المبدئية و بيانات الخدمات

الحقول المشار إليها بعلامة (*) إلزامية

- بيانات مبدئية

بيانات صاحب الطلب

بيانات مقدم الطلب

مقدمي الطلب

3333 *

إقرأ من بطاقة الهوية

الاسم

3333 *

نوع بطاقة الهوية

3333 *

بطاقة الهوية

جواز السفر

رقم بطاقة الهوية / رقم جواز السفر

123456789654321 *

رقم الهاتف المتحرك

100201227887568 *

مثن: 00971123456789

البريد الإلكتروني

aUbWemad.nakhla@linkdev.com

اللغة المفضلة

العربية *

الأجليزية

اردو

ملاحظات

متبقى 200 حرف



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

3. يقوم المتعامل بتعبئة بيانات الخدمة

بيانات الخدمة

لا بد ان تكون الارساليات في طلب الاستيراد مطابقة للإرساليات في طلب الإفراج

بيانات أساسية

بيانات المستورد :

إسم المستورد

تست بيرسون

عنوان المستورد

sharjah *

متبقى 500 حرف

بلد الاستيراد

الامارات العربية المتحدة

المدينة

الشهامة

صندوق البريد

234234

رقم الهاتف

00971123456789

فاكس

00971123456789012

البريد الالكتروني

test.sss@ss.com

بيانات المصدر :

اسم المصدر

عنوان المصدر

متبقى 500 حرف

بلد المصدر

الاختار-- *



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

4. يقوم المستخدم بتعبئة بيانات الإرسالية من خلال الضغط
على (أضف بيان) :

بيانات الإرسالية :

أضف بيان

لا يوجد بيانات متاحة

أرسل

إغلاق

بيانات الإرسالية :

الصف

حيوانات حية - زواحف *

رقم الملحق

II *

الإسم العلمي

Amyda cartilaginea *

التوصيف

body *

الوصف الدقيق للعينة

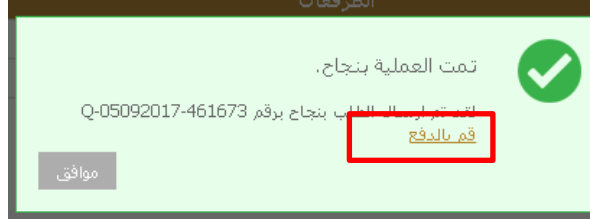
حرف

متبقى 500



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

5. يقوم المستخدم بالنقر على الزر "أرسل" لتقديم الطلب بعد الانتهاء من تعبئة البيانات
6. ستظهر نافذة منبثقة للتأكيد على تقديم الطلب. للدفع يمكن الضغط على كلمة (قم بالدفع)
- يمكن القيام بعملية الدفع لاحقا بالضغط على زر (موافق) والرجوع إلى الطلب لاحقا من خلال البحث ضمن طلبات المستخدم



7. يقوم المتعامل بالدفع عبر الانترنت

i

إصدار إذن استيراد/إفراج لبند يقع تحت اتفاقية السائيس

البيانات الميدانية و بيانات الخدمات

المدفوعات

الحقول المشار إليها بعلامة (*) إلزامية

قائمة المدفوعات

رقم الرسم	رمز البند	أسم البند	الكمية	قيمة البند (درهم)	الإجمالي
384	1451010140	طلب اصدار شهادة / إذن وفقا لحكام القانون أو اللائحة التنفيذية للقانون رقم (11 لسنة 2002 ما لم يرد رسم خاص بها في هذا القرار)	1	300	300

الاجمالي300 درهم

طريقه الدفع*

الدفع عبر الإنترنت

الدفع الإلكتروني e-dirham

MasterCard

VISA

قم بالدفع



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

8. بعد القيام بعملية الدفع بنجاح يقوم المتعامل بتلقي رسالة للتأكيد. ويكون الطلب متوقف الآن على موافقة موظف الوزارة وسيظهر للمتعامل حالة الطلب (قد التنفيذ)

9. بعد الموافقة على الطلب من قبل الموظف، يستطيع المتعامل الدخول على الطلب

بحث الخدمات

باقات الخدمات

تست

تصنيف الخدمات

تصنيفات المستخدم

الترتيب الأبجدي

بحث الطلبات

الحالة

تصنيف

نوع الخدمة

الخدمة

رقم الطلب

من

إلى

مسح الاختيارات

بحث

صفحة 1 من 4

4 3 2 1

عرض 10 20 30 40

رقم الطلب	تاريخ الطلب	الخدمة	الحالة	فتح الطلب
Q-13112017-461918	13/11/2017 12:54:46 م	تسجيل بند يقع تحت اتفاقية الساتيس	قيد التنفيذ	
Q-13112017-461916	13/11/2017 11:37:51 ص	الغاء ملكية بند يقع تحت اتفاقية الساتيس	منتهى	
Q-13112017-461915	13/11/2017 10:23:17 ص	تسجيل بند يقع تحت اتفاقية الساتيس	منتهى	
EA-11102017-461857	11/10/2017 11:20:46 م	إذن استيراد حيوانات الرقبة (قطط - كلاب)	ملغى	

روابط هامة

المعاملات المالية

البريد الوارد

تقديم طلب

نظام عالوقت

عرض المواعيد

البحث في الخدمات الإلكترونية/الذكية

دليل استخدام الخدمات الإلكترونية/الذكية

طلبات قيد التنفيذ

مسودة (0)

متوقف على الدفع (1)

متوقف على دفع الفرامات (0)

متوقف على قرار المتعامل (0)

معاد (0)

قيد التنفيذ (1)

طلبات مغلقة

مرفوض (0)

ملغى (30)

منتهى (3)

الكل (35)



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

10. يمكن الضغط على " اذن استيراد بند يقع تحت اتفاقية السائيس " للاطلاع على المستخرج

إصدار إذن استيراد/افراج لبند يقع تحت اتفاقية السائيس

البيانات المبدئية و بيانات الخدمات

المدفوعات

تنفيذ الطلب

الحقول المشار إليها بعلامة (*) إلزامية

مخرجات الطلب

إذن استيراد بند يقع تحت اتفاقية السائيس

اضف رسالة داخلية

نص الرسالة

متبقى 255 حرف

تحميل المرفقات

اضف رسالة

اضف رسالة لمقدم الطلب

نص الرسالة

متبقى 255 حرف

ارسال برسالة نصية للجوال

تحميل المرفقات

اضف رسالة



<p>اتفاقية الإحجار الدولي بالحيوانات والنباتات المهددة بالانقراض Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora</p>		<p>رقم التصريح / الشهادة PERMIT / CERTIFICATE No. 17AE48</p> <p> <input type="checkbox"/> EXPORT <input type="checkbox"/> RE-EXPORT <input checked="" type="checkbox"/> IMPORT <input type="checkbox"/> OTHERS </p>		<p>Original</p> <p>تمتصير أعلى تصدير استيراد أخرى</p> <p>25666 United 04-09-2018</p>	
<p>1 Importer (Name & Address) test person sharjah</p>		<p>المستورد (الاسم والعنوان) tarbule tarbuleh Bahrain</p>		<p>المصدر، جهة التصدير (الاسم والعنوان) tarbule tarbuleh Bahrain</p>	
<p>1a Country of Import United Arab Emirates</p>		<p>بلد المستورد United Arab Emirates</p>		<p>2 Special Conditions X</p>	
<p>3 Purpose of the trade (see reverse) X</p>		<p>رقم الحجر الأمني 3a Security marking no. 54412</p>		<p>4 Name, address, national authority and country of Management Authority UNITED ARAB EMIRATES MINISTRY OF ENVIRONMENT & CLIMATE CHANGE & SUSTAINABILITY</p> <p>Dubai - PO Box: 1589 TEL: +974 2348444 , FAX: +974 2655822</p>	

رقم الشهادة / رقم التصريح		رقم التصريح / رقم الشهادة		رقم التصريح / رقم الشهادة		رقم التصريح / رقم الشهادة	
10 Appendix no. and source (see reverse)		11 Quantity (including units)		12a Country of Use Re-export		12b No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	
10. Appendix no. and source (see reverse)		11. Quantity (including units)		12a. Country of Use Re-export		12b. No. of the specimen, or date of acquisition	

رقم التصريح / الشهادة
CITES PERMIT/CERTIFICATE
NO.



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

إفراج لبند يقع تحت اتفاقية السائتس

1. للتقديم على طلب إفراج، يتوجب على المتعامل أن يكون لديه طلب استيراد منتجي. وعليه يقوم المتعامل بالذهاب إلى قائمة طلباته والبحث عن طلب الاستيراد المراد الإفراج عنه ومن ثم الضغط على (فتح الطلب)

رقم الطلب	تاريخ الطلب	الخدمة	الحالة	فتح الطلب
Q-30102017-461886	11:31:07 30/10/2017 ص	إصدار إذن استيراد/إفراج لبند يقع تحت اتفاقية السائتس	منتهى	
Q-30102017-461885	11:27:20 30/10/2017 ص	إصدار إذن استيراد/إفراج لبند يقع تحت اتفاقية السائتس	متوقف على الدفع	
EA-18102017-461876	10:01:57 18/10/2017 ص	إصدار إذن استيراد/إفراج مواد هيدروكلوروفلوروكربونية	تم إصدار إذن الاستيراد	
AD-09102017-461842	08:39:00 09/10/2017 ص	ترخيص لمزاولة نشاط زراعي- إصدار جديد	منتهى	
Q-08102017-461840	11:03:12 08/10/2017 ص	إصدار إذن استيراد/إفراج لبند يقع تحت اتفاقية السائتس	تم إصدار إذن الاستيراد	
OTH-10092017-461729	01:32:34 10/09/2017 م	مواد دعم (المزارعين/للصيادين)	متوقف على استلام المواد	
OTH-09092017-461724	01:31:58 09/09/2017 م	مواد دعم (المزارعين/للصيادين)	متوقف على استلام المواد	
Q-06092017-461706	10:33:05 06/09/2017 ص	إصدار إذن استيراد/إفراج لبند يقع تحت اتفاقية السائتس	منتهى	
Q-06092017-461705	10:11:40 06/09/2017 ص	إصدار إذن استيراد/إفراج لبند يقع تحت اتفاقية السائتس	تم اعدام الارشالية	

2. بعد فتح الطلب، يقوم المتعامل بالذهاب إلى بيانات الخدمة ومن ثم الضغط على (إصدار إذن الإفراج)



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

3. يقوم المستخدم بتعبئة البيانات المبدئية إذا كان يستخدم الخدمة لأول مرة او يقوم المستخدم باختيار مقدمي الطلب من القائمة المنسدلة في حال كان قد تم استخدام النظام من قبل:

اذن الافراج عن بند يقع تحت اتفاقية السائتس

البيانات المبدئية وبيانات الخدمات

الحقوق المشار إليها بعلامة (*) إلزامية

- بيانات مبدئية

بيانات صاحب الطلب

بيانات مقدم الطلب

مقدمي الطلب

Shaikha

إقرأ من بطاقة الهوية

الاسم

Shaikha

نوع بطاقة الهوية

بطاقة الهوية

جواز السفر

رقم بطاقة الهوية / رقم جواز السفر

784-1999-5555555-8

رقم الهاتف المتحرك

0097145555555

مثال : 00971123456789

البريد الالكتروني

اللغة المفضلة

العربية

الانجليزية

اردو

ملاحظات

متبقى 200 حرف



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

4. يقوم المستخدم بتعبئة بيانات الخدمة

- بيانات الخدمة	
لا بد ان تكون الارساليات في طلب الاستيراد مطابقة للإرساليات في طلب الإفراج	
حركة الإرسالية	
رقم فاتورة الشحن	<input type="text"/>
وسيلة الشحن	<input type="text" value="بحراً"/>
بوليصة الشحن	<input type="text"/>
الناقلة	<input type="text"/>
ميناء التصدير	<input type="text"/>
تاريخ الوصول	<input type="text"/>
بيانات المستورد:	
إسم المستورد	تست بيرسون
عنوان المستورد	<input type="text" value="sharjah"/>
متبقى 500 حرف	
بلد الاستيراد	الإمارات العربية المتحدة
المدينة	الشهامة
صندوق البريد	234234
رقم الهاتف	00971123456789



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

5. يقوم المستخدم بتأكيد البيانات و ينقر على الزر " أرسل "

UNITED ARAB EMIRATES
MINISTRY OF CLIMATE CHANGE
& ENVIRONMENT

الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

اسم وعنوان وختم السلطة
الادارية المختصة

Dubai – PO Box: 1509
TEL: +9714 2148444 , FAX +9714 2655822

*

تاريخ الوصول المتوقع

▼

مطار أبوظبي الدولي

*

ميناء الدخول

بيانات الإرسالية :

المسلسل	الوصف	النوع	تعديل	حذف
A	حيوانات خلية - زواحف	Asiatic Softshell Turtle		

بيانات إذن الإستراد

أرسل

6. ستظهر نافذة منبثقة للتأكيد على تقديم الطلب. للدفع يمكن الضغط على كلمة (قم بالدفع)
يمكن القيام بعملية الدفع لاحقا بالضغط على زر (موافق) والرجوع إلى الطلب لاحقا من خلال البحث ضمن طلبات المستخدم

تمت العملية بنجاح.

Q-05092017-461673 برقم

قم بالدفع

موافق



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

7. يقوم المتعامل بالدفع عبر الانترنت

إصدار إذن استيراد/افراج لبند يقع تحت اتفاقية السائيس

البيانات المبدئية وبيانات الخدمات

المدفوعات

تنفيذ الطلب

الحقول المشار إليها بعلامة (*) إلزامية

قائمة المدفوعات

رقم الرسم	رمز البند	أسم البند	الكمية	قيمة البند (درهم)	الإجمالي
389	1457012648	رسم طلب الافراج عن الحيوانات الأخرى والزواحف المدرجة وغير المدرجة تحت اتفاقية السائيس - مالم يرد رسم خاص بها (الرسم نظير الحيوان أو الزاحف الواحد)	1	100	100

الإجمالي 100 درهم

طريقه الدفع *

الدفع عبر الإنترنت

قم بالدفع

قائمة المدفوعات السابقة

رقم الإيصال 541265

قيمة الإيصال 300 درهم

رقم الرسم	رمز البند	أسم البند	قيمة البند (درهم)	الكمية
384	1451010140	طلب اصدار شهادة / إذن وفقا لحكام القانون أو اللائحة التنفيذية للقانون رقم (11) لسنة 2002 ما لم يرد رسم خاص بها في هذا القرار	300	1

8. بعد القيام بعملية الدفع بنجاح يقوم المتعامل بتلقي رسالة للتأكيد. ويكون الطلب متوقف الآن على موافقة موظف الوزارة وسيظهر للمتعامل حالة الطلب (قد التنفيذ)



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

9. بعد الموافقة على الطلب من قبل الموظف، يستطيع المتعامل الدخول على الطلب

بحث الخدمات

باقات الخدمات

نسبت

تصنيف الخدمات

تصنيفات المستخدم

الترتيب الأبجدي

الحالة

تصنيف

نوع الخدمة

--اختر--

--اختر--

--اختر--

الخدمة

رقم الطلب

من

--اختر--

إلى

مسح الاختيارات

بحث

صفحة 1 من 4

4 3 2 1

عرض 10 20 30 40

رقم الطلب	تاريخ الطلب	الخدمة	الحالة	فتح الطلب
Q-13112017-461918	13/11/2017 12:54:46 م	تسجيل بند يقع تحت اتفاقية الساتيس	قيد التنفيذ	
Q-13112017-461916	13/11/2017 11:37:51 ص	الغاء ملكية بند يقع تحت اتفاقية الساتيس	منتهى	
Q-13112017-461915	13/11/2017 10:23:17 ص	تسجيل بند يقع تحت اتفاقية الساتيس	منتهى	
EA-11102017-461857	11/10/2017 11:20:46 م	إذن استيراد حيوانات الرققة (قطط - كلاب)	ملغى	

روابط هامة

المعاملات المالية

البريد الوارد

تقديم طلب

نظام عالوقت

عرض المواعيد

البحث في الخدمات الإلكترونية/الذكية

دليل استخدام الخدمات الإلكترونية/الذكية

طلبات قيد التنفيذ

مسودة (0)

متوقف على الدفع (1)

متوقف على دفع الفواتير (0)

متوقف على قرار المتعامل (0)

معاد (0)

قيد التنفيذ (1)

طلبات مغلقة

مرفوض (0)

ملغى (30)

منتهى (3)

الكل (35)



الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخي والبيئة

10. يمكن الضغط على " اذن افراج يقع تحت اتفاقية السائيس " للاطلاع على المستخرج

إصدار إذن استيراد/افراج لبند يقع تحت اتفاقية السائيس

البيانات المبدئية وبيانات الخدمات

المدفوعات

تنفيذ الطلب

الحقول المشار إليها بعلامة (*) إلزامية

مخرجات الطلب

إذن استيراد لبند يقع تحت اتفاقية السائيس
إذن افراج بند يقع تحت اتفاقية السائيس

اضف رسالة داخلية

نص الرسالة

حرف

متبقى 255

تحميل المرفقات

اضف رسالة



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

11. يتوجب من المتعامل الذهاب إلى المنفذ لاستلام النسخة الأصلية من الشهادة النهائية

Date	05-09-2017	التاريخ
------	------------	---------

شهادة افراج عينة نفع تحت اتفاقية السابنس

CITES Specimen Release Certificate

Certificate Number:	AUD-Q-80-263645		رقم الشهادة:
Owner Information			بيانات المالك
Name of Owner:	test person		اسم المالك:
Address:	sharjah		عنوان:
Tel. (Office \ Home):	00971123456789		هاتف (مكتب / منزل):
Bahrain	البلد المصدر Country of Dispatch	Dubai airport	منفذ الدخول Port of Entry
06-09-2017	تاريخ الوصول Date of Arrival	test	ميناء المصدر Port of Export
17AE49	رقم شهادة السابنس CITES Permit/Certificate No	test	ارقم فاتورة الشحن Bill of Ladding /Air Wwaybill No

العدد / الكمية No./ Quantity	رقم الحلقة / الترخيص Ring / Microship Number	بلد المنشأ Country of Origin	الوصف المفقود للمنتج Description of specimens	المصدر Source	الملحق Appendix	الاسم العلمي Scientific Name	م SL.
1		Armenia			II	Acanthastrea amakusensis	1
X	X/X	X	X	X	X	X	X
X	X/X	X	X	X	X	X	X
X	X/X	X	X	X	X	X	X

Tech-Attest		الإعتماد الفني
Name		الاسم
Date		التاريخ

AUD-Q-80-263645